

Bản án số: 08/2021/HS-ST  
Ngày 02 tháng 02 năm 2021

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HIỆP HÒA**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Phạm Thị Chuyền

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Nguyễn Xuân Trường

Ông Nguyễn Ngọc Trứ

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Ngô Th Thuần- Thư ký Tòa án

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hiệp Hòa tham gia phiên tòa:**  
Bà Dương Thị Thúy- Kiểm sát viên.

Trong ngày 02 tháng 02 năm 2021, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 04/2021/TLST-HS ngày 15 tháng 01 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 08/2021/QĐXXST-HS ngày 19 tháng 01 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: Vũ Thị Th; Tên gọi khác: không.

Giới tính: Nữ; Sinh năm : 1955

Cư trú: Tổ dân phố VH, thị trấn Th, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang.

Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa lớp: 07/10

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không

Con ông: Vũ Văn Bầy (đã chết).

Con bà: Nguyễn Thị L, sinh năm 1935;

Chồng: Nguyễn Văn L1, sinh năm 1952;

Con có 04 con, lớn sinh năm 1976, nhỏ sinh năm 1984

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 16/12/2020 đến ngày 18/12/2020. Hiện tại ngoại.  
Có mặt tại phiên tòa.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 08 giờ 10 phút ngày 16/12/2020 tại nhà ở của Vũ Thị Th thuộc tổ dân phố VH, thị trấn Th, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang, Đội cảnh sát điều tra tội phạm về kinh tế Công an huyện Hiệp Hòa bắt quả tang Vũ Thị Th, sinh năm 1955, trú tại tổ dân phố VH, thị trấn Th, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang đang có hành vi buôn bán hàng cấm (pháo). Vật chứng thu giữ gồm: 01 thùng cát tông màu nâu vàng bên ngoài có in hình quả táo đỏ, có chữ Trung Quốc bên trong có 08 khối hình hộp, bên ngoài mỗi khối hộp có bọc giấy hoa văn nhiều màu, mỗi khối hộp được đựng trong một túi nilong màu đen, tất cả nghi là pháo. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hiệp Hòa đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ và niêm phong số vật chứng nghi là pháo nêu trên và số tiền 1.500.000 đồng do Vũ Thị Th tự nguyện giao nộp.

Căn cứ biên bản bắt quả tang và lời khai của Vũ Thị Th, cùng ngày Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hiệp Hòa đã ra Lệnh khám xét khẩn cấp nơi ở của Vũ Thị Th và nơi ở của Nguyễn Thị Th, sinh năm 1963 ở thôn Ngọc T, xã NS, huyện Hiệp Hòa; Kết quả, không thu giữ được tài sản gì liên quan đến hàng cấm.

Ngày 16/12/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hiệp Hòa ra Quyết định số 02/QĐ, trưng cầu Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang giám định 08 khối hình hộp nghi là pháo, đựng trong 01 thùng cát tông đã được niêm phong khi bắt quả tang.

Tại kết luận giám định số 1.813/KL-KTHS ngày 17/12/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Bắc Giang kết luận: “08 (tám) khối hình hộp vuông, bên ngoài mỗi khối được dán giấy in hoa văn nhiều màu và chữ dạng chữ Trung Quốc; bên trong mỗi khối gồm 36 (ba mươi sáu) vật hình trụ tròn, vỏ giấy được liên kết với nhau ( mỗi khối được đựng trong 01 (một) túi nilon màu đen) đều là pháo có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi đốt có gây tiếng nổ), tổng khối lượng là 11,0kg (mười một phẩy không ki lô gam) ”.

Quá trình điều tra, Vũ Thị Th khai nhận: Th mở cửa hàng bán tạp hóa tại nhà, cách ngày bị bắt khoảng 10 ngày thì có một Th niên khoảng 30 tuổi đến quán hỏi mua 10 giàn pháo hoa để đốt đám cưới. Th đồng ý tìm pháo và thỏa thuận với người Th niên đó với giá 700.000 đồng/giàn. Cùng ngày, Nguyễn Thị Th, sinh năm 1963 ở thôn Ngọc T, xã NS, huyện Hiệp Hòa đến giao hàng tạp hóa. Th đã đặt vấn đề với Thiết để mua 10 giàn pháo, Thiết đồng ý bán cho Th với giá 580.000 đồng/giàn. Buổi chiều cùng ngày, Thiết đã mang đến cho Th 08 giàn pháo đựng trong một thùng cát tông. Th đã Th toán cho Thiết số tiền 4.640.000 đồng. Sau đó, Th cất thùng cát tông chứa pháo ở trong nhà mình. Đến ngày 14/12/2020, người Th niên đặt mua pháo đến nhà Th để mua pháo nhưng không đủ tiền nên đã đặt trước 1.500.000 đồng và hẹn đến sáng ngày 16/12/2020 đến lấy pháo và Th toán nốt số tiền còn thiếu. Khoảng 08 giờ ngày 16/12/2020, khi Th đang ở nhà thì người Th niên đi taxi đến lấy pháo. Th vào nhà bê thùng cát tông có chứa 08 giàn pháo ra cửa để bán cho người Th niên thì bị Công an huyện Hiệp Hòa kiểm tra, bắt quả tang, thu giữ 1 thùng cát tông bên trong có 08 giàn pháo là vật chứng. Quá trình bắt

quả tang, Th tự nguyện giao nộp 1.500.000 đồng là số tiền bán pháo cho người Th niên.

Tại Bản cáo trạng số 11/CT-VKS ngày 15 tháng 01 năm 2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang đã truy tố bị cáo Vũ Thị Th về tội “*Buôn bán hàng cấm*” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 190 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi như cáo trạng đã truy tố. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội một mình, không liên quan gì đến chồng con của bị cáo. Chồng của bị cáo có em trai là liệt sỹ Nguyễn Văn H. Do mẹ chồng bị cáo đã già yếu nên vợ chồng bị cáo đã thờ cúng liệt sỹ Nguyễn Văn H khoảng 10 năm nay. Bị cáo đã nhận ra lỗi của mình và xin được xem xét giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hiệp Hòa giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

+ Tuyên bố bị cáo Vũ Thị Th phạm tội “*Buôn bán hàng cấm*”.

+ Về hình phạt: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 190; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Vũ Thị Th từ 15 đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 đến 36 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo Vũ Thị Th cho Ủy ban nhân dân thị trấn Th, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

+ Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự. Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 1.500.000 đồng do bị cáo phạm tội mà có; tịch thu tiêu hủy một thùng bìa cát tông bên trong có chứa pháo nổ hoàn lại sau giám định.

+ Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền và tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo vì bị cáo là người cao tuổi theo quy định.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hiệp Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hiệp Hòa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: Xét thấy lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, Biên bản bắt người phạm tội quả tang, phù hợp với lời khai của người chứng kiến và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đủ

cơ sở kết luận: Hồi 08 giờ 10 phút, ngày 16/12/2020, tại tổ dân phố VH, thị trấn Th, huyện Hiệp Hòa. Vũ Thị Th đã có hành vi bán 08 giàn pháo nổ có tổng khối lượng 11,0 Kg cho người Th niên không quen biết thì bị Công an huyện Hiệp Hòa phát hiện bắt quả tang. Hành vi của bị cáo đã có đủ yếu tố cấu thành tội “*Buôn bán hàng cấm*” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 190 của Bộ luật Hình sự.

Viện kiểm sát nhân dân huyện Hiệp Hòa truy tố bị cáo theo tội danh và điều khoản trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3]. Về tính chất hành vi phạm tội của bị cáo: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế của Nhà nước, gây mất trật tự trị an xã hội tại địa phương. Chỉ vì mục đích lợi nhuận, bị cáo đã cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Do vậy cần phải xử nghiêm bị cáo bằng pháp luật hình sự đảm bảo tính giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[4]. Xét về nhân thân của bị cáo thì thấy: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[5]. Xét về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên toà hôm nay bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải. Bị cáo là người trực tiếp thờ cúng liệt sỹ Nguyễn Văn H. Xác định đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo khi lượng hình được quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[6]. Xét về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

[7]. Từ những nhận định trên đây, thấy bị cáo là người có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có địa chỉ cư trú rõ ràng, bản thân bị cáo là người cao tuổi. Không cần bắt bị cáo phải cách ly khỏi xã hội mà cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ để giáo dục bị cáo trở thành công dân biết tuân thủ pháp luật.

[8]. Xét về hình phạt bổ sung: Do bị cáo là người cao tuổi nên miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[9]. Đối với Nguyễn Thị Th, Cơ quan điều tra lấy lời khai và tiến hành cho Thiết đối chất với Vũ Thị Th nhưng Thiết không thừa nhận việc bán pháo cho Th. Do vậy không có căn cứ để xử lý đối với Nguyễn Thị Th.

Đối với người Th niên mua pháo của bị cáo, sau khi cơ quan điều tra bắt quả tang thì người này đã bỏ chạy. Bị cáo Th khai không biết tên tuổi địa chỉ của người đó ở đâu nên không có căn cứ để xác minh và xử lý. Khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

[10]. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự. Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự cần xử lý:

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 1.500.000 đồng do bị cáo phạm tội mà có.

- Tịch thu tiêu hủy một thùng bìa cát tông bên trong có chứa pháo nổ hoàn lại sau giám định.

[11]. Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo vì bị cáo là người cao tuổi theo quy định tại Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án của Bộ luật tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên.

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1- Tuyên bố bị cáo Vũ Thị Th phạm tội "*Buôn bán hàng cấm*".

2- Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 190, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65, Điều 47 của Bộ luật Hình sự. Điều 106, Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án của Bộ luật tố tụng hình sự. Xử:

2.1- Về hình phạt:

- Xử phạt bị cáo Vũ Thị Th 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 30 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Vũ Thị Th cho Ủy ban nhân dân thị trấn Th, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì việc thi hành án được thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92- Luật thi hành án hình sự.

2.2- Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 1.500.000 đồng do bị cáo phạm tội mà có.

- Tịch thu tiêu hủy một thùng bìa cát tông bên trong có chứa pháo nổ hoàn lại sau giám định.

2.4- Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Hiệp Hòa;
- Công an huyện Hiệp Hòa;
- TAND tỉnh Bắc Giang;
- Chi cục THADS huyện Hiệp Hòa;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đã ký**

**Phạm Thị Chuyên**